

Žaloba podaná dne 2. prosince 2011 — ZZ v. Komise**(Věc F-131/11)**

(2012/C 65/42)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobce: ZZ (zástupci: D. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis a E. Marchal, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí o převodu nároku na důchod získaného před nástupem do funkce u Komise vydaného na základě návrhu, který byl nově vypočten Úřadem pro správu a vyplácení individuálních nároků (PMO)

Návrhová žádání žalobce

— Zrušit rozhodnutí ze dne 15. června 2011, kterým byl zrušen návrh na převod nároku žalobce na důchod v rámci jeho žádosti podle čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu a nahrazen novým návrhem vypočteným na základě obecných prováděcích ustanovení přijatých dne 3. března 2011;

— uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 5. prosince 2011 — ZZ v. Komise**(Věc F-132/11)**

(2012/C 65/43)

*Jednací jazyk: italština***Účastníci řízení**

Žalobce: ZZ (zástupce: G. Cipressa, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Předmět a popis sporu

Návrh na zrušení implicitního rozhodnutí Komise, kterým zamítá žádost žalobce zaprvé, aby mu písemně sdělila počet pracovních dní roční dovolené, kterých nabyl před rokem 2005 a v letech 2005 až 2010 a na které měl nárok v době, kdy podal svou žádost, jakož i počet pracovních dní dovolené, na které by měl žalobce nárok do konce roku 2010, zadruhé, aby si všechny tyto dny vybral a zatřetí, aby mu byly sděleny důvody pro případné zamítnutí jeho žádosti.

Návrhová žádání žalobce

— zrušit rozhodnutí vydané — nebo v každém případě jí přičitatelné — Komisí, kterým zamítá návrhová žádání uvedená v žádosti ze dne 25. září 2010, jež byla zaslána orgánu oprávněnému ke jmenování;

— případně určit, že neexistuje právní základ přípisu zapsaného dne 28. února 2011 pod ref. č. Ares(2011) 217354, který došel žalobci ne dříve než 6. dubna 2011 nebo tento přípis zrušit;

— zrušit rozhodnutí vydané Komisí, kterým zamítá návrhová žádání uvedená ve stížnosti ze dne 25. dubna 2011, bez ohledu na způsob, jakým je toto zamítnutí formulováno;

— uložit žalované náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 15. prosince 2011 — ZZ a ZZ v. Komise**(Věc F-134/11)**

(2012/C 65/44)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobci: ZZ a ZZ (zástupci: S. Orlandi, J.-N. Louis, D. Abreu Caldas, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí, kterým byla zamítnuta žádost žalobců o pomoc podle článku 24 služebního řádu poté, co byl vzat zpět návrh na převod nároků na důchod přijatý žalobci po uplynutí přiměřené lhůty pro provedení převodu jejich nároků na důchod

Návrhová žádání žalobců

— zrušit rozhodnutí ze dne 9. března 2011, kterým byla zamítnuta žádost žalobce o pomoc, jelikož žalobci splňují všechny příslušné podmínky pro to, aby se případně mohli rozhodnout pro převod jejich nároků na důchod;

— uložit Komisi povinnost k vyplácení 500 eur za každý měsíc prodloužení s řádným sdělením návrhu týkajícího se převodu nároků na důchod počínaje dnem, kdy PMO (Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků) rozhodl stáhnout návrh přijatý žalobci a penzijními fondy, tj. ode dne 25. ledna prvnímu žalobci a ode dne 5. února druhému žalobci nebo v každém případě od zamítnutí jejichž žádosti o pomoc ode dne 9. března 2011;